

Platné od 2025.

MANUÁL INŠTALÁCIE

VITAJTE!

Tento dokument sme vytvorili v snahe zabezpečiť jednoduchú a rýchlu inštaláciu našich bazénov. Správne prevedená inštalácia dáva všetkým zákazníkom pokoj na duši a bezpečie. Preto si tento manuál dôkladne preštudujte a ak budete mať otázky, naše kontakty a technickú podporu nájdete na konci manuálu.

Ďakujeme, že absolvujete pravidelné technické školenia pre našich predajcov a inštalačné teamy, aby sme spoločne odovzdávali dokonalé a bezpečné bazény pre našich zákazníkov.

Váš tím WaterRows.

OBSAH

SKÔR AKO ZAČNETE	3
PRÍPRAVA VÝKOPU	5
DRENÁŽNY ODTOK A ZÁCHYTNÁ JAMA	6
ŠTRKOVÉ LÔŽKO	8
BETÓNOVÁ DOSKA (ALTERNATÍVA)	10
ULOŽENIE BAZÉNA DO VÝKOPU	12
OBSYP BAZÉNA	13
PRSTENCOVÁ KOTVA Z BETÓNU	15
DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE	16

SKÔR AKO ZAČNETE

Pred inštaláciou bazéna je dobré zvážiť vhodnosť jeho umiestnenia. Mal by byť situovaný na slnečnom mieste, ideálne čo najďalej od stromov a kríkov, aby sa minimalizovalo padanie lístia a iných nečistôt do vody.

Inštalácia bazéna WaterRows musí byť vykonaná v súlade s týmito inštalačnými pokynmi, vrátane všetkej sprievodnej dokumentácie (detail výkopu atď.), ako aj v súlade s platnými stavebnými normami. Vezmite prosím na vedomie, že dodávateľ neposkytuje žiadnu záruku za škody alebo následky vzniknuté v dôsledku nesprávnej inštalácie, nedostatočnej starostlivosti alebo nedodržania inštalačných pokynov.

Požadovaný zemný tlak v mieste inštalácie bazéna je minimálne 100 kN/m². Stav pôdy v mieste inštalácie bazéna nemôže dodávateľ posúdiť, preto je povinnosťou dodávateľskej firmy zabezpečiť všetky potrebné stavebné opatrenia podľa miestnych podmienok a okolností na stavbe, najmä s ohľadom na geologické a geodetické pomery. V prípade zložitých pôdnych podmienok je nevyhnutné vypracovať statický alebo stavebnotechnický posudok, aby sa predišlo vzniku neskorších škôd.

V prípade umiestnenia bazénu vo svahu alebo slieňovitej či hlinitej pôde, ako aj v prípade iných komplikovaných pôdnych pomerov, je nutné realizovať osobitné opatrenia, ako napríklad zhotovenie betónovej základovej dosky. Obzvlášť, keď sa na stavenisku nachádza alebo môže nachádzať spodná voda je nevyhnutné naplánovať a nainštalovať účinný systém drenáže a ďalšie technické zariadenia na jej odvádzanie. Aby sme zabránili poklesu alebo nadvihnutiu a následnému poškodeniu bazéna, musíme bezpodmienečne zabrániť podmývaniu a zaplavovaniu podkladu, zosúvaniu zeminy a zníženiu hladiny bazénovej vody pod úroveň podzemnej vody.

Pre bazény so samočistiacim systémom Vantage je vždy hrúbka základového štrkového lôžka 400 mm.

Pri všetkých typoch bazénov je prípustná technologická odchýlka horného okraja do 10 mm. Odporúča sa preto použiť vhodné prekrytie horného okraja.

Okolie staveniska musí byť primerane označené a zabezpečené plotmi a výstražnými značkami, aby sa zamedzilo vstupu nepovolaných osôb a riziku úrazu.



® OFFICIALLY REGISTERED DESIGN

PRÍPRAVA VÝKOPU

Základom správnej montáže bazéna je, aby sa všetky výkopové práce vykonávali podľa daného nákresu a aby sa čo najpresnejšie dodržali predpísané rozmery. Z tohto dôvodu by mala výkopové práce vykonávať špecializovaná firma.

Počas stavebných prác sa musí dno jamy vždy dôkladne skontrolovať, resp. premerať, aby sme sa vyhli neskorším väčším opravám. Aby nedošlo k nesprávnemu stanoveniu konštrukčných výšok, je potrebné určiť úroveň „0“ ešte pred začiatkom výstavby. Pri určovaní tejto úrovne treba zohľadniť výšku zvolených obkladových kameňov, výšku bazéna, výšku štrkového lôžka alebo základovej dosky, drenážnu vrstvu, izolačné dosky (napr. Styrodur) a podobne.

Pri výkope je nutné dbať na to, aby sa uvoľnená zemina nedostala na dno jamy. Ani na bočných stenách sa nesmie nachádzať uvoľnená zemina, ktorá by mohla neskôr padnúť do výkopu. Výkop je potrebné dočistiť ručne. Aby ani neskôr nedošlo k zrúteniu stien jamy, treba ich prekryť geotextíliou.

Upozornenie:

V prípade, ak sa vykopalo príliš veľa zeminy, nesmú sa tieto miesta znovu zasypávať zeminou. Ani pevné zhutnenie totiž nezaručuje, že pod zaťažením nedôjde v budúcnosti k poklesu. Takéto miesta je potrebné vyrovnať výhradne vhodným podkladovým materiálom.

DRENÁŽNY ODTOK A ZÁCHYTNÁ JAMA

Bazény WaterRows môžu byť vybavené hydrostatickým bezpečnostným ventilom, ktorý sa otvára pri pretlaku a zabráňuje, aby stúpajúca spodná voda nadvihla bazén.

Napriek tomu sa vyžaduje opatrnosť v prípade, ak sa vyrovnávanie terénu uskutočňuje na hlinitých alebo nestabilných pôdach. Na zabránenie prieniku dažďovej alebo spodnej vody je nutná inštalácia drenážneho systému a záchytnej jamy. Tým sa predíde podmývaniu podlažia a možnému nadvihnutiu prázdneho bazéna.

Ak na pozemku nie je možný prirodzený odtok vody, musí byť okrem drenážneho systému zriadená aj záchytná jama vybavená čerpadlom. Drenážnu rúru uložte do štrkového lôžka na dne výkopu okolo bazéna. Rúru treba viesť gravitačne do kanalizácie alebo do záchytnej jamy.



Upozornenie:

Bazén nikdy nevyprázdňujte bez predchádzajúcej kontroly hladiny vody v záchytnej jamy a bez zabezpečenia jej odčerpania. Bazén nesmie ostať prázdny dlhšie ako 1 deň!



ŠTRKOVÉ LÔŽKO

Pred uložením podsypu (štrkového lôžka) je potrebné celé dno a steny výkopu obložiť geotextíliou. Tým sa zabráni prenikaniu štrku do pôdy a zosuvu bočných stien výkopu.

Na podsyp bazéna použite premývaný riečny štrk so zrnitosťou 8/16 mm, vo vrstve s výškou 200 mm, alebo pri bazéne so samočistiacim systémom Vantage 400 mm. Tento druh zásypu sa pri odbornom uložení utesní sám.

Na podsyp bazéna použite premývaný riečny štrk so zrnitosťou 8/16 mm, vo vrstve s výškou 200 mm, alebo pri bazéne so samočistiacim systémom Vantage 400 mm. Tento druh zásypu sa pri odbornom uložení utesní sám. Na prípravu základu je potrebné vytýčiť os výkopu. Pripravte si pomocné tyče – vhodné sú drevené dosky s rozmermi šírka 5 cm a výška 20 cm alebo ocelové profily.

Umiestnite ich na dno výkopu mimo plochy budúceho dna bazéna. **Tyče musia byť rovnobežné s osou výkopu v celej dĺžke bazéna. Pomocné tyče zafixujte a dbajte na to aby ste dodržali výšku dna voči hornému okraju bazénu.** Správnosť uloženia pomocných tyčí skontrolujte premeraním uhlopriečok. Dbajte na to, aby sa meracie tyče neprehýbali, alebo aby nevznikol smerom hore oblúk.

Rovnomerne podsypťte meracie tyče riečnym štrkom so zrnitosťou 8/16 mm, aby ste vytvorili presné trasovanie. Riadťte sa presne rozmermi uvedenými pre konkrétny typ bazéna. Bezpodmienečne dodržiavajte všetky uhlopriečky a rozmery k nim priradené vo výkresoch.



Po opakovanej kontrole rozmerov môžete:

- ≡ Začať s opatrným, ručným prisypávaním riečneho štrku. Počas sypania priebežne kontrolujte všetky rozmery.
- ≡ Dbajte na to, aby sa vytýčené meracie tyče neposunuli.
- ≡ Štrk sťahujte opatrne a rovnomerne.
- ≡ Pomocou nivelačnej laty priebežne kontrolujte, či je podložie rovnomerne rozhrnuté po celej ploche. Podložie nesmie byť nikde vypuklé ani mať priehlbiny, ale musí byť dokonale rovné.
- ≡ Používajte výlučne premývaný riečny štrk so zrnitosťou 8/16 mm.
- ≡ Meracie tyče ponechajte v podloží – budú slúžiť ako kontrolné body pri uložení bazéna a odstránia sa až neskôr.
- ≡ Na záver označte farebným sprejom na podloží líniu dna v oblasti schodov a najhlbšej časti bazéna.
- ≡ Pomocou napnutej šnúry vyznačte na úrovni terénu pozdĺžnu stranu bazéna – vo vzdialenosti 20 cm od jeho skutočného okraja – a zároveň si určte platnú výškovú úroveň.

BETÓNOVÁ DOSKA (ALTERNATÍVA)

V prípade, že pôdne podmienky na mieste neumožňujú vytvorenie štrkového lôžka (napr. pri vysokej hladine spodnej vody), je možné použiť ako alternatívu vystuženú betónovú základovú dosku. Tá slúži ako pevná a trvalá opora bazénového telesa a zároveň zabezpečuje jednotnú výškovú úroveň po celej ploche základu.

Konštrukcia betónovej základovej dosky sa začína 10 cm hrubým a primerane zhutneným štrkovým lôžkom. Na dosiahnutie požadovanej hustoty sa štrk ukladá a hutní minimálne v dvoch vrstvách. Na hutnenie sa používa vibračný nástroj. Rovinnosť podkladu sa kontroluje výškovým meraním na úrovni plánovanej základovej plochy.

Následne sa na pripravené štrkové lôžko ukladá samotná betónová základová doska s hrúbkou 200 mm. **Základová doska by mala mať minimálne taký rozmer, ako je horný (najväčší) vonkajší rozmer bazéna (podľa inštalačného plánu pre zvolený typ bazéna).**

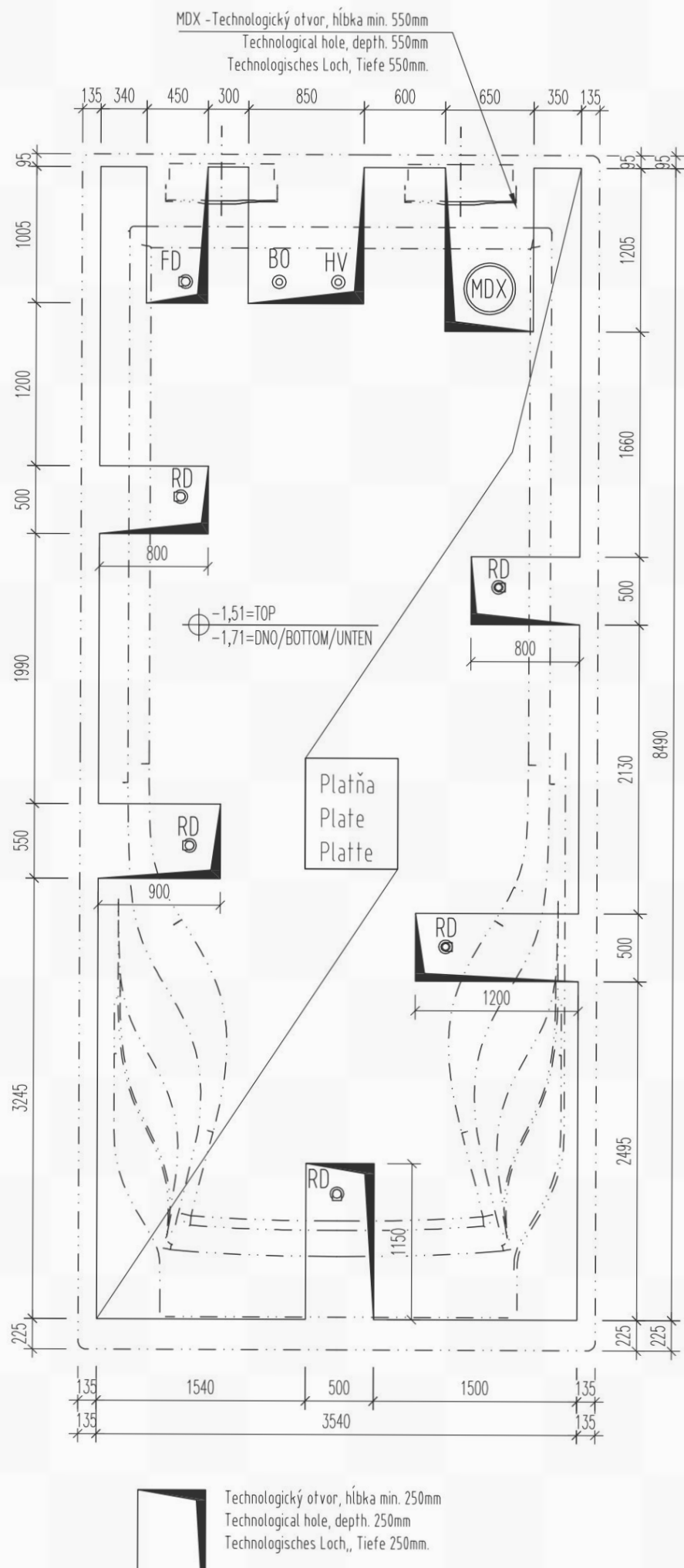
Základová doska musí byť vyhotovená v úplnej rovine a bez akýchkoľvek výškových nerovností. Akékoľvek nerovnosti v základe sa neskôr prejavia na vodnej hladine a na viditeľnom okraji bazéna.

Aby sa predišlo vzniku tlakových bodov na dne bazéna, musí byť povrch základovej dosky dokonale hladký a čistý. **Pri zhotovovaní betónovej dosky nezabudnite zohľadniť, či je bazén vybavený podlahovým odtokom, hydrostatickým ventilom alebo systémom Vantage.** V takom prípade je potrebné vytvoriť príslušné výrezy pre tieto prvky a ich potrubia. Na tento účel možno použiť napríklad polystyrénové bloky alebo drevené debnenie.

Dobrý tip:

Podrobnosti nájdete v pláne technologických otvorov pre konkrétny model bazéna - venujte pritom osobitnú pozornosť vybranej variácii (s alebo bez roletového krytu).

Príklad výkresu pre betónovú základovú dosku: ORGANIC Double 88



ULOŽENIE BAZÉNA DO VÝKOPU

Bazén spúšťajte pomocou zdvíhacieho zariadenia (žeriavu) s kladkou, až kým sa nedotkne pripraveného a vyrovnaného dna. V prípade použitia štrkového lôžka označte polohu vývodov MDX, hydrostatického ventilu, dnovej výpuste a všetkých vývodov systému Vantage značkovacím sprejom.

Následne bazén opäť zdvihnite a na uvedených miestach vytvorte priehlbiny v podklade:

Výkop pre odtok MDX	45 × 45 × 55 cm
Výkop pre trysky Vantage	25 × 25 × 25 cm
Výkop pre hydrostatický ventil a dnovú výpusť	25 × 25 × 25 cm

Pri ukladaní bazéna na betónovú platňu je potrebné zabezpečiť, aby sa na podklade nenachádzali žiadne predmety (napr. kamene), čím sa zabráni vzniku tlakových bodov na dne bazéna. Následne bazén vložte do výkopu a dôkladne ho vyrovnajte, pričom niekoľkokrát skontrolujte výškovú úroveň.

Horizontálna hrana stien bazéna musí byť čo najrovnejšia. Vodorovná rovinnosť okraja bazéna nesmie presiahnuť na krátkej strane 5 mm a na dlhej strane 10 mm. Odchýlka od vodorovnej roviny sa vizuálne výrazne prejavuje na úrovni vodnej hladiny, čím môže negatívne ovplyvniť celkový vzhľad a funkčnosť bazéna. Po osadení bazéna a finálnej kontrole je možné vykonať potrebné technické prepojenia vo výkope okolo bazéna.



Po vykonaní kompletnej inštalácie technologických rozvodov a dostatočnom vytvrdnutí lepených spojov, vykonajte tlakovú skúšku tesnosti cirkulačného systému a potrubných vedení. Po úspešnom odskúšaní tesnosti napustite do bazéna približne 30 cm vody. Tým dôjde k zaťaženiu konštrukcie, stabilizácii polohy telesa a presnému dosadnutiu dna na podklad po celej ploche.

OBSYP BAZÉNA

Na stabilizáciu dlhých stien bazéna proti neskoršiemu tlaku betónu, odporúčame priečne položiť na okraje hranolové rezivo s ochranou proti poškriabaniu, v rozstupe približne 1 m tak, aby boli dlhé strany lemu bazéna plne zaistené proti prehnutiu dovnútra aj von.

Podobne by mala byť pozdĺž okrajov bazéna natiahnutá šnúra, aby bolo možné kontrolovať rovnosť okrajov bazéna počas procesu zásypu.



Upozornenie:

Skôr než začnete zasýpať bazén, presvedčte sa, či nedošlo k jeho posunutiu. Skontrolujte umiestnenie, výšku, rovnobežnosť a vodorovnosť lemu, v prípade potreby urobte korekcie.

Bazén je nutné zasypať suchým betónom alebo tepelnoizolačným polystyrénovým betónom.

Najprv zafixujte bazén betónom v rohoch – začnite v jednom rohu a pokračujte diagonálne v protihlacom. Keď sú všetky štyri rohy pevne zafixované, opätovne skontrolujte jeho správne uloženie a začnite s postupným dopúšťaním vody a obsypávaním.

Počas zásypu je dôležité, aby sa tlak betónu a tlak vody navzájom vyrovnávali, aby bol bazén inštalovaný bez napätia. To dosiahnete tak, že hladina vody v bazéne bude vždy udržiavaná približne 30 cm nad úrovňou betónového zásypu.

Zasypávajúte rovnomerne okolo celého obvodu bazéna vo vrstvách s výškou 20 – 25 cm, tak, aby sa bazén neprehýbal. Najprv zasypete a vyplníte časť bazéna tvarované dovnútra. Dbajte na to, aby ste všetky priehyby rovnomerne zaplnili a plniaci materiál dôkladne stlačili.

Ručné zhutnenie vykonávajúte napríklad pomocou drevenej tyče s hrúbkou 8 – 10 cm. Takto pokračujte v zasypaní, kým nedosiahnete výšku 20 cm od hornej hrany bazénu.

Voľné priestory pod schodmi, lavicami a podobne je potrebné obzvlášť opatrne vyplniť betónom, aby nezostali žiadne dutiny. Keďže sú schody a lavice vystužené, nie je pravdepodobné, že dôjde k ich poklesu po naplnení bazéna vodou. Pre istotu však počas napúšťania niekoľkokrát skontrolujte výšku okraja bazéna.

Schody môžete dočasne podprieť kusom dreva medzi základom a schodmi. Dôležité je rozložiť tlak na čo najväčšiu plochu, aby ste predišli vzniku tlakových bodov. Po dostatočnom zasypaní schodov nosný prvok odstráňte alebo odrežte a zásyp dokončite.

Dôležité!

Akýkoľvek dočasný stojan alebo podobná podpora musí byť odstránená. Trvalé ponechanie podpier môže viesť k vzniku tlakových bodov a následnému poškodeniu škrupiny bazéna.

V prípade úplne alebo čiastočne voľne stojacich stien (napr. na svahovitom pozemku) je potrebné vyhotoviť dodatočné oporné betónové steny. Statické výpočty musí vykonať zmluvná stavebná firma alebo autorizovaný statik. Ak je z akýchkoľvek dôvodov výkopová jama väčšia a šírka betónového zásypu presahuje 40 cm, môžete použiť debnenie na jej úpravu.

PRSTENCOVÁ KOTVA Z BETÓNU

Posledných 20 cm pod horným okrajom bazéna sa zaplní betónovým pásom s ľahkou výstužou, ktorý slúži ako prstencová kotva. Táto výstuž musí byť prepojená s kovovými tyčami v leme bazéna, vzájomne pospájaná a uzemnená. Takéto riešenie zabezpečuje požadovanú pevnosť okraja bazéna a zároveň vytvára podklad pre lemovacie kamene. Betónový pás by mal mať šírku približne 30 cm.



Použite radšej redší betón s jemnou zrnitosťou a len ľahkú výstuž. Bezpodmienečne dbajte na to, aby žiadna časť výstuže neprečnievala do priestoru bazéna. Dodržujte minimálny odstup 5 cm medzi výstužou a stenami bazéna. Zároveň dbajte na to, aby boli všetky oblúky a záhyby dôkladne vyplnené betónom. Povrch prstencovej kotvy musí byť hladko zarovnaný.

Pred samotnou betonážou pásu odporúčame uložiť okolo bazéna dilatačnú pásku. Tá zabezpečí ochranu bazéna pred klimatickými zmenami a prispeje k dlhej životnosti bazéna aj celej stavby.

Na ochranu horného lemu bazéna je nevyhnutné jeho zakrytie. Odporúčame použiť travertínovú, žulovú alebo pieskovcovú krajovku. Ak horná hrana bazéna zostane neprekrytá, môže dôjsť po čase k jej poškodeniu. **Upozorňujeme, že na takéto poškodenie sa nevzťahuje záruka.**



DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Aby ste mali radosť a potešenie zo svojho bazéna, majte na pamäti:

- ≡ Počas prác niekoľkokrát skontrolujte všetky miery a dbajte na správne priesečníky.
- ≡ Veľkosť výkopu by mala byť približne o 40 cm väčšia ako bazén. Pri výkope, najmä v pevných a skalnatých pôdach, je potrebné zohľadniť zväčšenie výkopu pre inštaláciu technologických prvkov, ako sú napríklad protiprúdové zariadenia a iné atrakcie.
- ≡ Štrkové lôžko musí byť dokonale vyrovnané. Nesmú sa v ňom nachádzať žiadne priehlbiny ani vyvýšeniny. Skontrolujte jeho rovinnosť čo najpresnejšie pomocou nivelačnej laty alebo napnutej šnúry. Urobte všetky opatrenia na ochranu zarovnaného štrku: nestúpajte naň, chráňte ho pred pádom zeminy, domácimi zvieratami (psami, mačkami a pod.). Na dno používajte len štrk predpísanej zrnitosti.
- ≡ Nezapadnite označiť výškovú úroveň a pri tom zohľadniť dodatočnú hrúbku obkladu bazénového lemu. Pre presné uloženie bazéna do výkopu napnite šnúru paralelne s hornou stranou bazéna, vo vzdialenosti 20 cm od jeho okraja.
- ≡ Počas zásypu a betónovania venca okolo bazéna použite dočasné paženie dlhých stien, aby nedošlo k ich deformácii.
- ≡ Nikdy nevykonávajte rezanie alebo brúsenie v blízkosti bazéna pomocou uhlovej brúsky. Iskry vznikajúce pri rezaní alebo brúsení sa môžu dostať do bazéna, vpáliť sa do jeho povrchu a spôsobiť neopraviteľné poškodenie povrchovej vrstvy. Kontakt s vodou môže tiež zapríčiniť vznik hrdzavých škvŕn v dôsledku kovových častíc.
- ≡ Všetky elektroinštalačné práce musí vykonávať kvalifikovaný elektrikár v súlade s platnými normami.

Poznámka: Dôrazne odporúčame počas celej výstavby vyhotovovať fotografie a viesť podrobnú dokumentáciu. Tým sa umožní spätná kontrola kvality vykonaných prác a evidencia umiestnenia potrubných rozvodov.

≡ Dôležité!

Nikdy nenechávajte bazén dlhší čas bez vody (max. 1 deň).